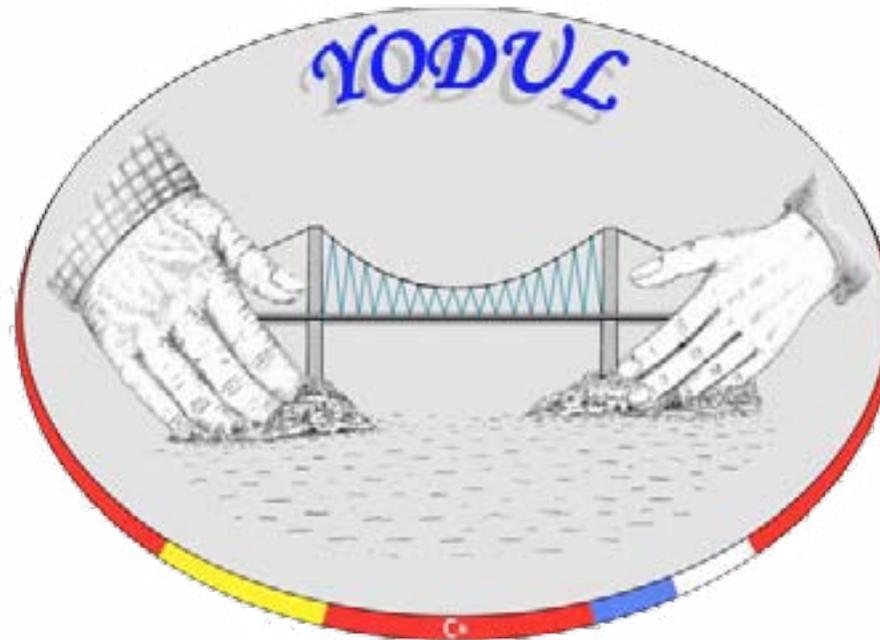


YODUL PROJECT

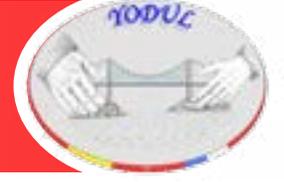
(2011-1-TR1-GRU06-24735-1)



THE ADULTS AND YOUNG: PARTNERS IN INTERGENERATIONAL DIALOGUE



ÖNSÖZ / FOREWORD



In our age, globalization process is still going on. Barriers to the customs have been destroyed, and as in European Union (EU) we have been experiencing a trend towards forming states-union by removing political boundaries. The only way to exist in that process is to increase the competitiveness of our country.

We, Orhaneli Public Education Center, have had some contributions to Orhaneli preparing a Grundtvig project named “The Adults and Young: Partners in Intergenerational Dialogue”. With this project and with the help of non-formal education institutions, we have found the opportunity to meet the people of other cultures and also to see the other non-formal education institutions in Spain and France.

Certainly, the project has been prepared in accordance with modern planning techniques, background knowledge, former experiences and, of course, with the ways beneficial to us. Due to that, our project has been approved and put into use. It is still in progress.

To see the applications and the developments of the institutions in place, to encourage the citizens by informing them, and to direct them to have their training and job opportunities in the most convenient sectors will be easier with the help of the projects and the publications containing useful data.

Turkey needs qualified manpower to develop and to catch knowledge. We should educate brave people to realize that end. So our education institutions have more responsibilities.

I wish our project would be a source for our educators and beneficial to our country.

A.Nevzat TANIŞIK
The Headmaster

Asrımızda küreselleşme süreci hızla devam etmektedir. Gümrük duvarları yıkılmakta, ekonomik sınırlar kalkmakta, Avrupa Birliği (AB) örneğinde olduğu gibi, siyasi sınırlar da kaldırılarak devletler topluluğuna doğru bir yöneliş yaşanmaktadır. Bu süreçte var olabilmenin yegâne şartı, ülkemizin rekabet gücünün artırılmasıdır.

Bizde Orhaneli Halk Eğitimi Merkezi Müdürlüğü olarak Nesiller Arası Diyalog adında Avrupa Birliği (AB) Projesi hazırlayarak Orhaneli İlçemize halkına bazı katkılarımız oldu. Bu Projeyle İspanya ve Fransa da Yaygın Eğitim Kurumları vasıtasıyla, eğitim gören ve yaşayan kişilerle tanışma kaynaşma olanağı ayrıca, Yaygın Eğitim Kurumlarını görme tanıma ve işlevlerini görme imkânı bulduk.

Projeyi yaparken, modern plânlama teknikleri, yeni teknolojiler, bilgi birikimi, geçmişten elde edilen tecrübeler, hiç şüphesiz ki bize faydalı olacak yollar göz önüne alınarak hazırlanmıştır. Bu sebeple, bu çerçevede hazırlanan Nesiller Arası Diyalog Projemiz başarılı bulunup, uygulanmaya başlanmış ve devam etmektedir.

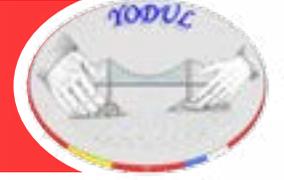
Yurt dışında Kurumumuzla ilgili gelişmeleri ve uygulamaları yerinde görmenin ve vatandaşlarımızı ülkemizde bilgilendirerek özendirmenin, eğitimlerini ve çalışma imkânlarını buldukları yörede en uygun sektörlerde yapmaya yönlendirmenin, hazırlanan bazı bilgi içeren yayınlarla ve projelerle kolaylaşacağını düşünüyorum.

Türkiye'nin gelişmesi ve bilinçlenmesi açısından yetişmiş insan gücüne ihtiyacı vardır. İnsan gücünü gerçekleştirmek amacıyla cesaretle insanlar yetiştirmek zorundayız. Eğitim Kurumlarımıza bu yönde daha büyük görevler düşmektedir.

Bu Projemizin Eğitimcilerle kaynak olmasını ve ülkemize yarar sağlamasını temenni ediyorum.

A.Nevzat TANIŞIK
Orhaneli Halk Eğitimi Müdürü

THE PROJECT "YODUL"



Orhaneli Public Training Center of Turkey

Orhaneli Halk Egitimi Merkezi (Orhaneli Public Training Center) has been serving the community for 31 years. Socially and environmentally, Orhaneli is an undeveloped city and, thus, most dwellers of the town comprise people who have not been able to have formal education and who have been unaware of the informal education. That is why our education plans are based on educating adults. As an Institution, we have undertaken the task of educating those adults who have lost their self confidence in themselves, have been suffering from social inadequacy and lack of communication with the young. Orhaneli, as being an agricultural and rural town in Turkey, have many uneducated adults and many of these people live in villages in Orhaneli.

As is known, an adult is a person who is out of informal education regardless of his age. Because they are out of informal education, the importance of adult education has become greater. In a broader sense, adult education is the education given to the adults by means of non formal education. In Europe some adults, however, don't have the opportunity to boost their life standarts due to environmental and social problems. In this sense, those adults who don't have these standards have difficulties communicating with the young. The adults cannot convey themselves to the young. Meanwhile, the young cannot understand the experiences of the adults. With this project at hand, we have tried to overcome this problem by providing the communication between the adults and the young.

The project "YODUL" (theYoung and aDults) has done her best to develop innovatie methods, then to spread these methods and good applications by forming a diologue between the adults and the young. The project has aimed at forming cooperation between the adults and young, carrying out activities useful for the adults in EU standarts, and arranging interviews which improves dialogue. Accordingly, it has aroused awareness about European consciousness in the adults and young by the help of the mobilities to Spain and France.

Apart from these, various courses have been started. These courses are: English, literacy, computer, aerobics and puppet making. Both the adults and young have been admitted to the courses. Also, Karagöz and Hacivat Shadow Theater as a past tradition has been shown to the young. The project has also aimed at preparing a digital magazine and then sharing the

project outputs with civil and official institutions.

Orhaneli Public Training Center is proud to have cooperated with Cepapub Rosalia de Castro and E-Seniors, which have also shown great efforts and without whose efforts this project cannot be implemented.

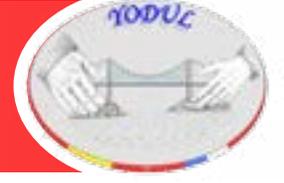
Bilindiği üzere yetişkin, yaşına bakılmaksızın örgün eğitimin dışında kalan kişidir. Yetişkinler, örgün öğrenimin dışında kaldıkları için, yetişkin eğitiminin önemi daha da artmaktadır. Daha geniş anlamıyla yetişkin eğitimi, yaygın eğitim yoluyla yetişkinlere eğitim ve öğretim verme uygulamasıdır. Fakat çevresel ve sosyal problemlerden dolayı Avrupa'daki bazı yetişkinlerin hayat standartlarını yükseltme fırsatları

bulunmamaktadır. Bu bağlamda gerekli hayat standartlarına kavuşamayan yetişkinler gençlerle de iletişime geçme konusunda problem yaşamaktadırlar. Yetişkinler kendilerini gençlere ifade edememektedirler.

Diğer bir yandan gençler de yetişkinlerin ne demek istediklerini ve deneyimlerini anlayamamaktadırlar. Projemiz sayesinde yetişkinlerle gençler arasındaki iletişimi artırarak ve yetişkinlerin hayat standartlarını yükselterek bu problemin üstesinden gelmeye çalıştık.



THE PROJECT "YODUL"

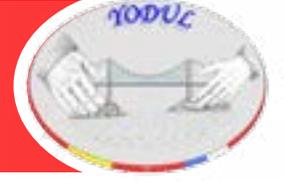


YODUL (the YOung and aDULts) Projesiyle, Avrupa ülkelerindeki gençlerle yetişkinler arasında diyalog oluşturarak yenilikçi metotlar geliştirmeye ardından bu metotları ve iyi uygulamaları yaygınlaştırmaya çalıştık. Projemiz, Avrupa Birliği standartlarında gençler ve yetişkinler arasında işbirliğini geliştirmeyi ve Avrupa eğitim sistemindeki yetişkinlerin yararına olan etkinlikler yapmayı ve diyalogu geliştirici görüşmeler düzenlemeyi amaçlamış, bu doğrultuda İspanya ve Fransa'ya yapılan hareketliliklerle gençlerde ve yetişkinlerde Avrupalılık bilinci ve konuyla ilgili farkındalık oluşturulmuştur. Bunların dışında gençler ve yetişkinlerin bir araya gelmesi için çeşitli kurslar açılarak gençler ve yetişkinlerin arasındaki iletişimin geliştirilmesi ve bu iletişim sayesinde yetişkinlerin geçmişte tecrübe ettikleri oyunları ve gelenekleri gençlere aktarması sağlanmıştır.

Proje kapsamında yapılan faaliyetlerin yaygınlaştırılması amacıyla ortaklarımızın da desteğiyle dijital dergi hazırlamayı ve konuyla ilgili çeşitli kurum, kuruluş ve sivil toplum örgütleriyle proje çıktılarının paylaşılması amaçlanmıştır.



THE PROJECT "YODUL"



IMPRESSION

Hi! I have tried to contribute the project "Intergenerational dialogue" by giving literacy course to the adults. With in the frame of the project, we aimed to integrate the adults into the society as literates by creating an opportunity for those adults who don't know how to read and write and who want to be literate. As a result of the project, daily life qualities of the participants on different areas have been increased. While we have been experiencing the happiness as a result of leaving a trace to people, we have had the chance to go to the deep-rooted countries of Europe and to know them. And also we have made new friends in those countries. New cities, new cultures, new people... It has been very nice to meet all of these. Thanks to anybody in this labor.

Merhaba! "Nesiller arası diyalog" isimli Grundtvig projesine yetişkinlere okuma yazma kursu vererek katkıda bulunmaya çalıştım. Proje kapsamında, okuma ve yazma becerisine sahip olmayan fakat bu alanda eğitim almak isteyen yetişkinlerimize bir fırsat yaratarak okur-yazar bireyler olarak onların toplumdaki yerini almalarını amaçladık. Bu proje sonucu olarak, öğrencilerin farklı alanlarda günlük yaşam kalitesini arttırdı. Bizler hem birilerinin yaşamında iz bırakmanın sevincini yaşarken diğer taraftan Avrupa kültürünü kıtanın köklü iki ülkesine gidip yerinde tanışmış olduk. Ve bu ülkelerde yeni dostlar edindik. Farklı şehirler, farklı kültürler, farklı insanlar... Tüm bunlarla tanışmak çok güzeldi. Emeği geçen herkese çok teşekkürler.

Dicle ÇETİNDİR

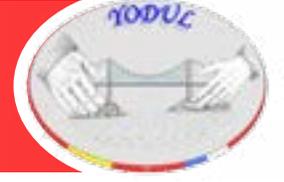
Teacher of Literacy

Dicle ÇETİNDİR

Okuma-Yazma Öğretmeni



THE PROJECT "YODUL"



Hi! I am Fazlı GÜLEÇ, Information Technology Teacher of Ahmet Necati Yılmaz Vocational High School. With this project it is the first time that I have been abroad. It was an unforgettable experience. Paris, I went by means of the project, is one of the most beautiful cities of the world. I would like to thank Jean Michael DAMIANTE, Mark KONICK and Sabine RIOU, who guided us and made us feel at home. With meetings of the project, I had the opportunity to know the European culture and people. I also had the chance to cam-chat with the friends abroad by means of Facebook Yodul Group. This project has enabled me to have a wider horizon, to be more confident and to have better English. That's why my institution has been encouraged by me and it has prepared a European Union project. I have been sharing my experiences with the people around. Next time guests from France and Spain are going to visit us. We are going to show our hospitality to them.

Merhabalar. Ben Orhaneli Ahmet Necati YILMAZ Teknik ve Endüstri Meslek Lisesi Bilişim Teknolojileri Öğretmeni Fazlı GÜLEÇ. Bu proje sayesinde ilk kez yurt dışına çıktım ve bu benim için unutulmaz bir deneyimdi. Proje kapsamında gittiğimiz Paris dünyanın en güzel şehirlerinden biri. 5 gün boyunca bizi orada misafir eden şehri gezmemizde rehberlik eden ve bizi evimizdeymişiz gibi hissettiren Jean Michael DAMIANTE, Mark KONICK ve Sabine RIOU'ya da teşekkür ediyorum. Proje çalışmaları için yaptığımız toplantılarda Avrupa kültürünü ve insanını daha yakından tanıma imkanı buldum. Proje kapsamında hazırlanan Facebook-Yodul Group sayesinde orada edindiğim arkadaşlarla görüntülü konuşma imkânı da yakalamış oldum. Bu proje benim ufukumun genişlemesine, hayata daha özgüven ile bakmaya ve yabancı dilimin gelişmesine de katkıda bulundu. Öyle ki bu projeden almış olduğum deneyimle kendi okulumuzdan bir Avrupa birliği projesi hazırlayıp başvuruda bulduk. Çevremdeki insanlara proje hazırlama ve gerçekleştirme konusundaki deneyimlerimizi aktarıyorum. Önümüzdeki aylarda Fransız ve İspanyol ortaklarımız ülkemize gelecekler. Onların bize göstermiş oldukları yakınlığı fazlasıyla biz de onlara göstereceğiz.

Fazlı GÜLEÇ

The Teacher of Information Technology

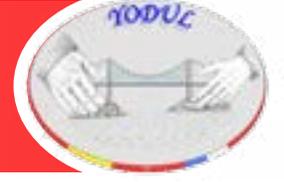


Fazlı GÜLEÇ

Bilişim Teknolojileri Öğretmeni



YODUL PROJECT



THE ADULTS AND YOUNG: PARTNERS IN INTERGENERATIONAL DIALOGUE

Orhaneli Public Education Center together with Spain and France has submitted a Grundtvig project to European Union National Agency. It has been approved. The name of the project is: "The Adults and Young: Partners in Intergenerational Dialogue". The project, Orhaneli Public Education Center being the coordinator, has been carried out by Mehmet AYAKTAŞ, the assistant manager, and Alp ÇETİNDİR, the teacher of English. With the activities (courses), the aim has been to reinforce the quality of life of the adults in Orhaneli, and to develop their communication with the young. Eight Courses opened in four branches have about 80 students. Some are adult, some are young. Our institution has made 13 mobilities to France and Spain with teachers, young and adult students. As a result, we have enabled the European culture to be known by our young and adult students. The students have also given their impressions to their peers. So, European awareness has been formed among students.

GENÇLER VE YETİŞKİNLER: NESİLLER ARASI DİYALOG

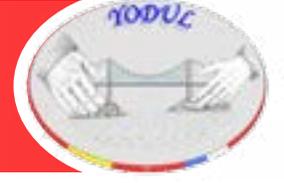
Orhaneli Halk Eğitimi Merkezi Müdürlüğü'nün İspanya ve Fransa'daki yaygın eğitim kurumlarıyla ortak olarak Hayat Boyu Öğrenme Programı kapsamında Avrupa Birliği Ulusal Ajansına sunduğu "Gençler ve yetişkinler: nesiller arası diyalog" isimli Grundtvig projesi , Orhaneli Halk Eğitimi Merkezi Müdürlüğü'nün koordinatör olduğu Müdür Yardımcısı Mehmet Ayaktaş ve TSY Anadolu Lisesi İngilizce Öğretmeni Alp Çetindemir tarafından yürütülmektedir. Yapılan faaliyetler(Kurstar) ile Orhaneli' deki yetişkinlerin yaşam kalitesi, günlük hayattaki iletişim becerileri geliştirilerek onların gençlerle diyalogu pekiştirilmeye çalışılmıştır. Proje kapsamında dört branşta açılan sekiz kursta toplam elli yetişkin ve on beş genç eğitim alarak yetişkinlerin hem sosyal entegrasyonu sağlanmış hem de gençlerle olan diyalogu artırılmıştır. Müdürlüğümüz tarafından yetişkin, genç ve öğretmenlerden oluşan bir heyetle İspanya ve Fransa'ya toplam on üç hareketlilik gerçekleştirilmiştir. Böylelikle genç ve yetişkinlerde Avrupa kültürünün yerinde tanıtılması sağlanmış ayrıca izlenimlerinin akranlarına anlatmaları sayesinde Bölgemizde Avrupalılık bilinci oluşturulmaya çalışılmıştır.

Mehmet AYAKTAŞ
The Assistant Manager

Mehmet AYAKTAŞ
Müdür Yardımcısı



THE PROJECT "YODUL"



First of all I want to state that this project was a milestone in my life, that is to say it was chance of a lifetime for me. I feel incredibly lucky to be one who participated in this kind of project. I got a chance to go Paris to see foreign people, friends, people from different cultures thanks to this project...Most importantly I gained a lot of self-confidence. I hope this kind of projects never end, as youngsters need them! Especially in schools it must be essential that those projects take place.

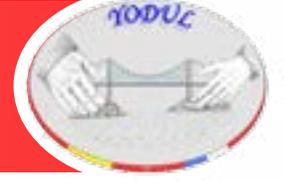
Orhun Gülersönmez
Young Attendee

Öncelikle belirtmek isterim ki bu proje hayatımda bir dönüm noktasıydı. Demek istediğim hayatımın fırsatıydı. Bu tür projeye katıldığım için kendimi çok şanslı hissediyorum. Parise gitme, farklı kültürden yabancı insanları, arkadaşları görme fırsatım oldu. Daha önemlisi çok özgüven kazandım. Umuyorum ki bu tür projeler hiç bitmez, gençlerin ihtiyacı var. Özellikle okullarda bu tür projelere katılmak gerekli olmalı.

Orhun Gülersönmez
Genç Katılımcı



THE PROJECT "YODUL"



The project is very beneficial to me. I had great time in the literacy course opened for the project. And I also overcame my difficulty in writing and reading. Now I know how to write and read. I now know that there is no age of learning. Thanks to everyone involved in this project.

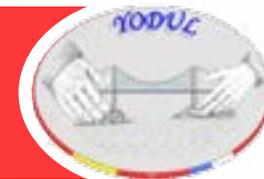
Semra BALI
The Attendee

Projenin faydası benim için çok büyük. Açılan okuma-yazma kursunda hem eğlenceli vakit geçirdik, hem de bu alandaki eksikliğimi gidermiş oldum. Öğrenmenin yaşının olmadığını anladım. Emeği geçen herkese teşekkürler.

Semra BALI
Kursiyer Katılımcı



THE PROJECT "YODUL"

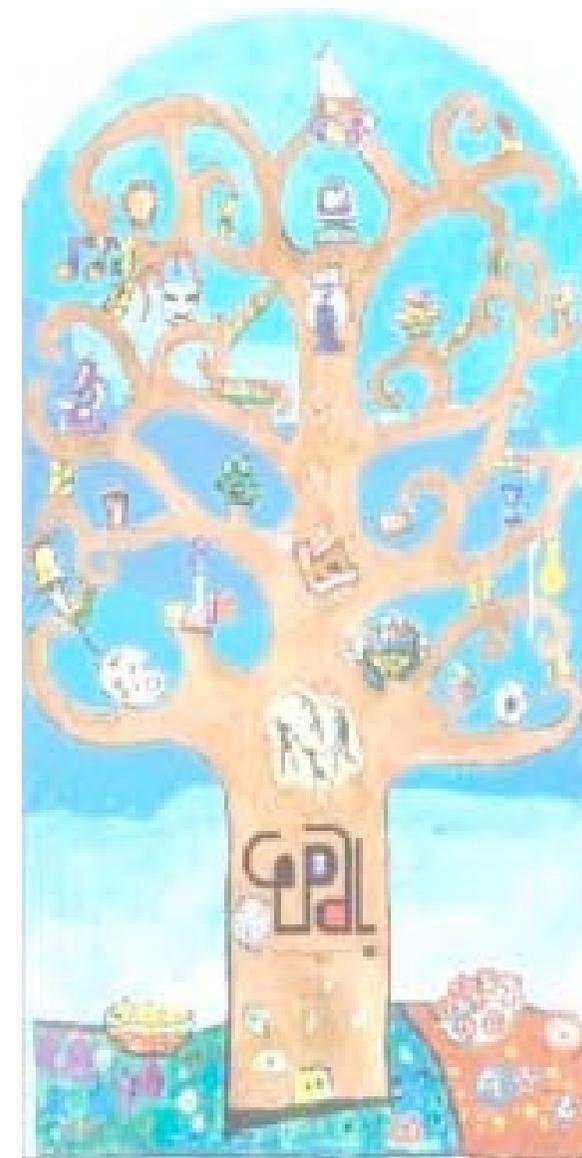


CEPAPUB ROSALÍA DE CASTRO OF SPAIN

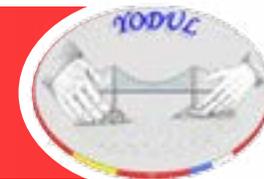
The school "CEPAPUB ROSALÍA DE CASTRO" is a Public Educational Provider for Adults located in Leganés, a town in the South of the capital city of Madrid. The school offers both formal and informal education for Adults: as far as formal programmes are concerned, the school offers the opportunity of getting official certificates in Primary and Secondary Statutory studies which enable students to get better jobs and widen their access to further education. As far as informal education is concerned, the school is involved in many projects together with different non-governmental institutions, such as ACEAL, Leganés Verde, FAD, etc., which deal with different areas of interest such as citizenship and lifelong educational programmes, drug addiction prevention, green projects, etc. Actually, these aspects are all included in the educational project of the school, which has a history of 26 years now.

Around 1500 students attend the school within a wide timetable which goes from 9:00 to 21:30. This schedule flexibility allows adults to incorporate to the different programmes in a realistic manner, having in mind problems deriving from work or home activities. The students' profile, as one can imagine, is quite varied, going from those students aiming to get a Certificate in Statutory Primary and Secondary Education after failing in their early lives at school, to those elderly who feel the need to improve their digital competence, or just want to incorporate to activities boosting their cultural expectancies or promoting active citizenship participation. Furthermore, we also offer programmes addressed to immigrants which cover language proficiency courses in Spanish as well as other promoting the intercultural exchange and integration plans. Illiteracy is also a main concern of our school and we develop specific programmes addressing those who, due to multiple reasons, could not have access to basic literacy and numeracy.

The Educational Project of the school is based on adapting the teaching-learning process to the profiles of the students by creating our own methodological resources and material so that they adjust maximally to the idiosyncrasy of the groups. We offer, apart from Primary and Secondary Statutory courses (regulated under governmental criteria in Spain), ITC workshops.



THE PROJECT "YODUL"



A LITTLE BIT OF HISTORY
Our School owes its name to ROSALÍA DE CASTRO, one of the major icons of Spanish Romanticism during the 19th century. She devoted her life to writing both poetry and prose in Spanish as well as in Galician. Actually, she became an important figure of the Galician romantic movement, known today as the Rexurdimento ("Renaissance").

Día das Letras Galegas ("Galician Literature Day") commemorates the date she published her first

collection of poetry in Galician, *Cantares gallegos* ("Galician Songs"), May 17th, 1863, and it is also an official holiday of the Autonomous Community of Galicia.

Tragedy marked her life and her poetry. She strongly defended women's rights and opposed the abuse of authority. Moreover, she felt extremely close to the poor and the suffering people, especially the Galician people. Her poetry is filled with nostalgia,

strength, lyric sentiment and she reflects female identity and Galician people's identity. Among her literary work, we will mention: In Galician the poetic works "*Cantares Gallegos*" (Galician Songs) and "*Follas Novas*" (New Leaves) and in Spanish the collection of poems "*En las orillas del Sar*" (On Sar riverbanks) and "*La Flor*" (The Flower). Regarding narrative, she wrote several novels. We will mention "*La hija del mar*" (The daughter of the sea) and "*Flavio*".

Our School focuses not only on the formal educational contents of the curriculum established by our educational authorities, but also on the cultural and social aspects of the learning process. Thus, as it is stated in our Centre Educational Project (PEC) the adult is the protagonist of the teaching process and as educators, we have to adapt our teaching methods to the special features of our students. This is the reason why we have included in our Educational Project Fridays Cultural Activities, which is a unique feature of our School. These activities are very varied and the topics include: health, science, music, education, environment, economics, Literature, cinema... Among our guests in charge of these conferences, we have been honoured with the former Ministry of Education (Angel Gabilondo) and several major Spanish writers (Fernando Savater, Joaquín Araujo).



THE PROJECT "YODUL"



In addition, our Centre organises the General Activities to celebrate special dates such as The Day of Literature (23rd of April) to commemorate Cervantes death, The Cultural Week, Christmas

Festivities, Carnival and The Graduation Day. On these special dates, teachers and students organise and prepare all sorts of activities as a means to promote meaningful learning and collaboration.

Besides our educational offer and our General Activities and Friday Activities, our Adult Centre has been involved in different projects to promote cultural assimilation of the immigrant community, such as COMPARTIR PARA CONVIVIR (SHARING TO LIVING TOGETHER). At present, we are involved in a project as partners in a Grundtvig Learning Association: YODUL (Youngs and Adults) which started in September 2011 and it will end in July 2013. Its main aim is to promote communication in English and getting to know students from different generations in order to facilitate ideas sharing from different perspectives. Moreover,



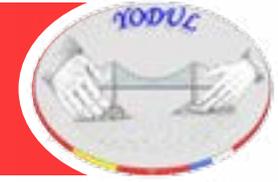
it is intended to put into contact students from France, Turkey and Spain from different ages and different cultures. In this regards, the first preparatory meeting took place in October 2011. As the planning of the project and the implementation had to be discussed and agreed upon, we

did a lot of work for this preparatory visit, but we also had some time to visit Orhaneli and meet the nice people that live over there. We were introduced to the major of the town and invited to an event including traditional dancing and food. We felt so welcome and honoured! Some of our impressions were as they follow. Yolanda Laso, the principal of our Adult Centre said she felt really impressed by the warm welcome on the part of our hosts and how nice and friendly the people from Orhaneli were.

The Spanish coordinator also felt really pleased to have the chance to get to know all the people from Orhaneli. Words were really not needed. They were always smiling and made us feel at home all the time we were over there. We had the incredible opportunity to taste their food, get to know their life style and even were invited to their homes.



THE PROJECT "YODUL"



As a result of this first meeting, the schedule, tasks and calendar were set and we started to select students. Our task was to design a logo for the project and this was the result, thanks to a great teacher in our school who draws beautifully. This was one of the different proposals elaborated by our Spanish teacher Goyo and the one that was selected later on in May in the meeting in Paris.

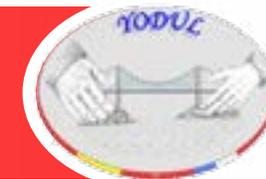
Meanwhile the students continued working with their counterparts in the other countries on the brochure for the next mobility to Paris. Teachers checked on them and started to have meetings to plan this mobility. Finally, the time came and a team of five students and five teachers from Spain flew to Paris to meet the other students from Turkey and France. Our stay there was great. We had the chance to meet some of the staff from the French group



and were shown their work with seniors. Besides, we had the chance to get to know Paris on walking tours and see some of the major monuments and cultural icons. In our working sessions, the logo was chosen and the Paris brochure was corrected and analysed. Our younger students had a chance to talk to the young students from Turkey and to older students from Paris. It was a great experience for all of them.



THE PROJECT "YODUL"



THE ASSOCIATION E-SENIORS OF FRANCE



The association e-Seniors is, as its name indicates, basically dedicated to senior people and aims to initiate them to information and communication technologies such as computers, tablets, cameras, various software... These activities aim at reducing the digital divide and the electronic illiteracy among senior people and helping them not suffering from e-exclusion, from isolation. They also help to reconnect the seniors to the world of their children and grandchildren in,

for instance, finding other ways to communicate thanks to the mails, social networks (Facebook, Skype...).

e-Seniors ICT training



In addition of its ICTs trainings, e-Seniors also offers other kind of workshops. Indeed few years ago have been settled some English conversation workshops. Every workshop lasts 2 hours every Thursdays, they are conducted by 3 American trainers from 3 different generations. The

initial target was senior people but finally different generations are now participating to these workshops. So finally, learning and speaking another language can also arouse an intergenerational dialogue.

Each week the workshop either starts or finishes with a bit of nonsense in the form of jokes or sayings or a review of some publications or telling about their vacations or reviewing the new words their scrabble game presented.

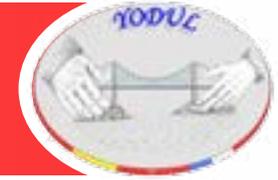
Betty and Mark, two of our American trainers



e-Seniors decided that it wanted to be more involved in intergenerational workshops and started to organise some activities on a local level and to integrate European projects dedicated to this theme via the Grundtvig program in order to exchange good practices with other European countries. We focus on strengthening intergenerational cooperation, family links through ICTs and languages (English).

Learning ICTs to seniors is a way to fight isolation and to maintain the link between families and generations by shrinking the digital gap between them, opening new ways to communicate.

THE PROJECT "YODUL"



Indeed, according to seniors, juniors often move in group and all together they use their own language. They usually communicate via modern technological devices whose operation remains something of a mystery for seniors.

Furthermore, from a senior to a junior, the family scheme has changed.

Families no longer live all together as they used to. This has led to senior isolation that can be dangerous on the psychological, emotional and physical levels.

Still, a senior person is someone who a young person listens to for his/her experience and advices. Nowadays, youngsters have many concerns about studies and work and it is important to give them the taste for work and for learning. That is why it is necessary to ensure the maintenance of a link between seniors and juniors, in addition of the fact that youngsters may suffer from a lack of attention from their parents, teachers, etc. due to a lack of time. This link, between seniors and juniors, can be easily maintained thanks to ICTs.

Here are some examples of local intergenerational activities related to technologies that e-Seniors is involved in:

European intergenerational initiatives are also implemented:

The e-Seniors and the Atomes Crochus Associations have also been awarded a 2012 "Paris-Europe Label" from the city of Paris (FR) for the implementation of an intergenerational, scientific culture project called Euritage, in partnership with the Science Center Netzwerk of Vienna (AT).

Combining the history of science and technology through intergenerational exchange and games, the project is developing participatory workshops to bring together younger and older people in two European cities through collective action.

The idea is to engage youth and seniors around the following question: What would have been your experience of the first moon walk if the information and communication technologies of today had existed back then?

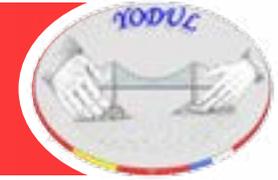
In this context, senior volunteers will be assigned a partner from among young project participants. Together, they will develop a scenario of what would have happened if Neil Armstrong could have tweeted news of his first steps on the moon.

e-Seniors is also involved in the Grundtvig project "YODUL" (Young and Adults), 2011 – 2013.

This project gathers the themes in which e-Seniors is interested: new



THE PROJECT "YODUL"



communication technologies, English learning, all based on an intergenerational frame. e-Seniors thought it was a good opportunity for some of its senior members to improve their ICT skills, their English and to create an international intergenerational link, the idea of the project being to get the seniors from e-Seniors closer to the adults and juniors from the Spanish and Turkish schools and to create discussions between them via social networks (such as Facebook and Skype).

During the project, e-Seniors' employees, trainers but also project managers, and learners have visited their Turkish and Spanish partners.

The first visit occurred at Orhaneli, in Turkey, one project manager, one trainer and one learner have made the trip. This visit permitted to launch and lay the background of the project but also to get to know each other.

Then, e-Seniors organised the second meeting in Paris, several learners from Turkey and Spain came. Apart the work meeting, a lot of time has been spent visiting the capital. It has been really interesting to have the feedbacks of the partners on the capital lifestyle or the city itself.

Work meeting, Bagnolet, May 2012

The work meeting permitted to the consortium to process to necessary changes related to the ICT used in the project.

Then, the third meeting occurred in Madrid in November 2013. The e-Seniors team was composed of one project manager, one trainer and four learners. Two preparatory meetings have been organised with the group in order to give to the learners necessary information on the trip, to answer to their questions and also to prepare the Madrid

brochure. The visits and proposed activities were really interesting; here is an overall feedback from our learners:

"The intergenerational exchange was very interesting and worked well, we could discuss with the youngsters present easily. Relations between the countries were a little more limited in extent, in the Turkish group, only two people spoke English: one of them, however, took care of translating everything but it's not really the same than a direct contact.

The exchange with the Spanish group was very friendly and we were able to converse well either in English or Spanish, or even French.

The program was very varied and rewarding, especially working day in Leganes that was very much appreciated and led to a writing in group and in English with different nationalities each. We have also been well received at the Town Hall.

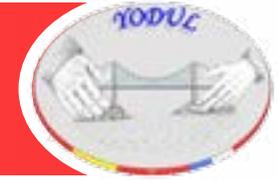
Day in Toledo was exciting and we have visited wonders. It ended with a very friendly meal with the whole group.

I think the trip was very successful and all such initiatives should be highlighted and renewed."

To conclude, e-Seniors is glad to have participated to such a project. All the aspects that have been



THE PROJECT "YODUL"



suggested to cover, that is to say creating an intergenerational link via ICTs with the use of a second language, have effectively been covered. In addition, it has been interesting to see how every partner work in their organisations, to exchange ideas and good practices. The objective now is to broaden and deepen the goals and activities pursued during this project.

The e-Seniors association, linked to E-Juniors, organised on the 17th of October, at the Paris 13th district Hall Town an intergenerational Kinect demonstration. Different generations were present to try the game, discuss etc.

e-Seniors leads intergenerational activities in cooperation with the association Atomes Crochus. The main aim is to gather youngster and seniors and make them talk about technologies of their generations.

e-Seniors is involved in projects co-funded by the European Union: For instance via the Grundtvig program, that permits to implement intergenerational activities at a local level. Our association took part in a Grundtvig project called "TandemsGO!" and in this context an intergenerational Wii-battle with interactive

Nintendo® games has been prepared in 2009. It gathered student from the University Paris X and seniors, members of the E-Seniors association.



e-Seniors is also involved in the Grundtvig project "YODUL" (Young and Adults), 2011 – 2013.

This project gathers the themes in which e-Seniors is interested: new communication technologies, English learning, all based on an intergenerational frame.

e-Seniors thought it was a good opportunity for some of its senior members to improve their ICT skills, their English and to create an international intergenerational link, the idea of the project being to get the seniors from e-Seniors closer to the adults and juniors from the Spanish and Turkish schools and to create discussions between them via social networks (such as Facebook and Skype).

During the project, e-Seniors' employees, trainers but also project managers, and learners have visited their Turkish and Spanish partners.

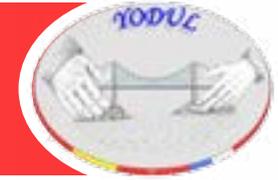
The first visit occurred at Orhaneli, in Turkey, one project manager, one trainer and one learner have made the trip. This visit permitted to launch and lay the background of the project but also to get to know each other.

Then, e-Seniors organised the second meeting in Paris, several learners from Turkey and Spain came. Apart the work meeting, a lot of time has been spent visiting the capital. It has been really interesting to have the feedbacks of the partners on the capital lifestyle or the city itself.



Work meeting, Bagnolet, May 2012

THE PROJECT "YODUL"



The work meeting permitted to the consortium to process to necessary changes related to the ICT used in the project.

Then, the third meeting occurred in Madrid in November 2013. The e-Seniors team was composed of one project manager, one trainer and four learners. Two preparatory meetings have been organised with the group in order to give to the learners necessary information on the trip, to answer to their questions and also to prepare the Madrid brochure. The visits and proposed activities were really interesting; here is an overall feedback from our learners:

“The intergenerational exchange was very interesting and worked well, we could discuss with the youngsters present easily. Relations between the countries were a little more limited in extent, in the Turkish group, only two people spoke English: one of them, however, took care of translating everything but it’s not really the same than a direct contact.

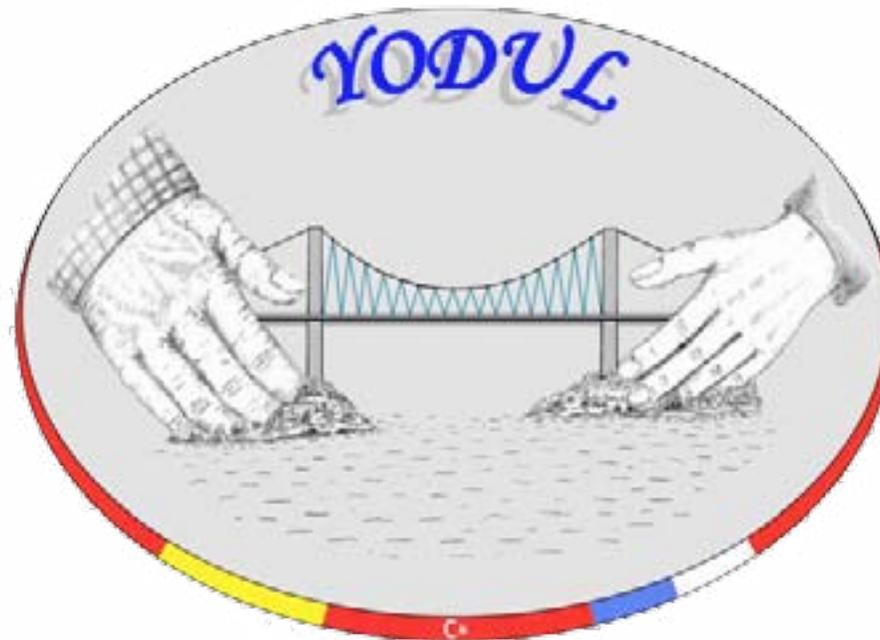
The exchange with the Spanish group was very friendly and we were able to converse well either in English or Spanish, or even French. The program was very varied and rewarding, especially working day in Leganes that was very much appreciated and led to a writing in group and in English with different nationalities each. We have also been well received at the Town Hall.

Day in Toledo was exciting and we have visited wonders. It ended with a very friendly meal with the whole group.

I think the trip was very successful and all such initiatives should be highlighted and renewed.”

To conclude, e-Seniors is glad to have participated to such a project. All the aspects that have been suggested to cover, that is to say creating an intergenerational link via ICTs with the use of a second language, have effectively been covered. In addition, it has been interesting to see how every partner work in their organisations, to exchange ideas and good practices. The objective now is to broaden and deepen the goals and activities pursued during this project.





www.e-seniors.asso.fr/yodul/index.php

www.e-seniors.asso.fr/EN_Yodul.htm

